

fondo actual, el del Monasterio de San Miguel de las Dueñas, ha sido generada por dos cenobios distintos, el de San Miguel y el de San Guillermo. La causa determinante que provocó la confluencia de ambos monasterios y de sus fondos documentales fue la fusión de las dos comunidades, en el primer tercio del XVI. Inicialmente, su lugar de asentamiento se fijó en Villabuena, pero, posteriormente, la ruina de la fábrica villabonense, ocasionada por las crecidas del río, obligó a la comunidad a trasladarse a Almazara. Esta fusión afectó lógicamente a la documentación, testigo de su vigor económico y base de su sustentación.

El fondo documental presenta otra característica, además de su doble procedencia, y es que se halla fraccionado en dos depósitos diferentes —algo muy común en la actualidad—: el Archivo del Monasterio de San Miguel, como titular del fondo, y el Archivo Histórico Nacional de Madrid, donde se recoge una buena parte proveniente de la desamortización decimonónica.

La autora aplica un tratamiento diferente a la documentación depositada en el A.H.N. del dado a la que se halla actualmente en el Monasterio de San Miguel. La de éste es ordenada y catalogada en su totalidad, mientras que la de aquél únicamente ha sido catalogada. Con todo, el *Catálogo* elaborado es completo. No obstante, se acusan las graves pérdidas sufridas por la movilidad y el trasiego de las comunidades, lo que pone de manifiesto, por otra parte, cierto desorden y deterioro, agravado además por la negligencia de la comunidad, que no administraba directamente su patrimonio, sino que lo hacía un monje con cargo de mayordomo. Esta mayordomía foránea tiene en cambio un aspecto muy positivo, cual es la confección de memoriales y tumbos en los que los laboriosos monjes recogen los fondos documentales con el fin de organizar el Archivo y por tanto son una buena base para conocerlo.

Documentación y tumbos o memoriales son, pues, el soporte que utiliza la autora para elaborar el *Catálogo*; catálogo que estructura en dos partes, dedicando la primera a la documentación medieval, y en la segunda incluye los documentos pertenecientes a los siglos XVI al XX, exponiendo separada-

mente los fondos documentales de ambos monasterios. En total se relacionan 1.811 documentos, de los que 151 corresponden al de San Guillermo y 1.660 al de San Miguel.

Sólo nos resta, para terminar, felicitar a la Dr^a. Cavero por su encomiable trabajo, guía insustituible para ulteriores estudios sobre el patrimonio cultural del monacato femenino leonés. Apuntar finalmente que la investigación fue realizada en el bienio de 1991-1992 y financiada por la Fundación Montealeón.

PABLO CELADA PERANDONES

CID FERNÁNDEZ, X. M.: *Escola, Democracia e República. Teorías e Institucións Educativas en Ourense durante a II.ª República*, Universidade de Vigo/Concello de Ourense, 1994, 280 pp.

El autor, que hace unos cinco años se había detenido en el binomio educación e ideología en el mismo contexto ahora reexaminado, aborda en el presente una visión interpretativa acerca de la consistencia de las transformaciones educativas alcanzadas en la provincia de Orense en el tiempo republicano, analizando a tal fin como ejes de controversia los propósitos y las realizaciones, los debates políticos y los pedagógicos, los logros y las frustraciones, las perspectivas de la administración y las de los administrados, los avances y los retrocesos. Entre la teoría y la práctica social de la educación. Los discursos ideológicos y el dinamismo intelectual registrado en la sociedad orensana, reflejados en la efectiva práctica educativa operada por los distintos grupos ideológico-sociales y por la Administración educativa provincial.

Análisis interpretativo el anterior que se va abriendo paso a lo largo de tres capítulos. El primero para dar cuenta de la dinámica en las ideas: protagonistas, debates y agencias de penetración ideológica; republicanos, liberales, conservadores y galleguistas ante la política educativa republicana y ante la emergencia de las remozadas instituciones de gobierno político provincial y de los nuevos órganos de gestión democrática.

Recepción y emisión de discursos modulados por los mismos avatares políticos republicanos.

En el segundo capítulo se pasa revista a una realidad escolar en efectiva transformación, observable sobre todo en el general desarrollo escolarizador, apoyado desde las dinámicas extraescolares y desde la animación cultural, como el autor pone de relieve en su tercer y último capítulo.

La escuela que pudo ser sintetiza las conclusiones. Fue quizás un tiempo excesivamente breve y angosto, aunque esperanzado, como para no poder construir un modelo escolar suficientemente bien labrado. Quedaron los apuntes y un reguero de maestros con excepcional conciencia profesional.

ANTÓN COSTA RICO

CLEMENTE DE ALEJANDRÍA: *El Pedagogo*.

Edición bilingüe preparada por Marcelo Merino y Emilio Redondo. Madrid, Editorial Ciudad Nueva, 1994, 746 pp.

La figura y la obra del alejandrino han sido objeto de especial atención por parte de la historiografía patristica. A los clásicos estudios de Boatti, Marrou, Mondesert, Nardi, etc. pueden añadirse cantidad de monografías y artículos que confirman la casi permanente actualidad de uno de los autores que en mayor medida contribuyó a la armonización y síntesis cultural entre el pensamiento clásico y el mundo cristiano. Este interés, sin embargo, apenas se ha visto reflejado en la historiografía española. Por eso la edición bilingüe en griego y castellano del *Pedagogo*, realizada desde el marco conceptual y metodológico de la Historia de la Educación, constituye ya no sólo un hecho singular, sino un motivo de especial satisfacción para el panorama de la historiografía pedagógica española. Que con la aparición de esta obra parece resistirse a olvidar sus raíces clásicas, a la vez que aspira a reabrir y revitalizar nuevas líneas de investigación pedagógica hasta cierto punto olvidadas.

En la realización de este trabajo, los autores han puesto especial cuidado en la

acribia filológica del texto griego. Por eso lejos de ofrecer una transcripción literal de alguno de los manuscritos antiguos existentes, han preferido elaborar un estudio combinado de ediciones tan representativas como las de Sylburg, Dinforf, Potter, Stählin y Marrou. Procedimiento que se ha repetido en el texto castellano, especialmente en aquellos pasajes que ofrecían mayor dificultad de comprensión. Por eso las traducciones inglesas de Mayor y Wood, las italianas de Mazzi y Boatti, la alemana de O. Stählin y la española de Sariol Díaz completan un punto de referencia que ha permitido elaborar una de las aportaciones más completas y precisas que hasta la fecha se han realizado sobre el *Pedagogo* de Clemente de Alejandría.

Con igual sentido crítico, Emilio Redondo y Marcelo Merino someten la obra de Clemente a una interpretación contextual que trasciende con mucho la pura síntesis bibliográfica para desentrañar el pensamiento y sentido histórico de un autor que a partir del siglo II será considerado uno de los humanistas más representativos del período patristico al integrar en el pensamiento y vida cristianos los valores de la cultura clásica. Para ambos autores, aquí radica la principal aportación de Clemente a la historia de la Cultura. Pues una vez que Dios ha hablado a los hombres por sí mismo, la sabiduría humana queda absorbida y superada por la sabiduría divina sin que aquélla se destruya. Idea que influirá notablemente en San Agustín y que más tarde Tomás de Aquino reforzará y completará.

Esta armonización entre fe y cultura responde a un plan pedagógico que la historiografía alejandrina ha sintetizado en la clásica trilogía de el *Protréptico*, el *Pedagogo* y los *Strómata*, y que confiere al logos celestial la triple misión de exhortador a la salvación, pedagogo y maestro. Redondo y Merino, sin embargo, al hilo de las últimas investigaciones, reflexionan y se hacen eco sobre la posibilidad de una cuadrilogía que sería completada con las *Hypotipóseis*. Obra de la que sólo nos han llegado pequeños fragmentos a través de Eusebio de Cesarea, y que todavía la historiografía no ha resuelto de forma definitiva.